

Europäischer Sozialfonds ESF im Ziel  
„Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung“  
Förderperiode 2007 – 2013

# Vorgaben zur Publizität für ESF- geförderte Projekte in Hamburg

**Europäischer Sozialfonds ESF**  
Damit ist Hamburg beschäftigt!

Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration – ESF-Verwaltungsbehörde  
Revidierte Fassung November 2011



**Europäische Union**  
Europäischer Sozialfonds ESF

**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



**Hamburg**

1. Ziele der ESF-Öffentlichkeitsarbeit	4
2. ESF-Verwaltungsbehörde, Kontakt	5
3. Informationen zum ESF, Operationelles Programm	6
4. Verordnungen zum ESF, Downloads	7
5. Kennzeichnungspflicht von Projektmedien	8
6. Darstellung der ESF-Förderung, Vorgabe für Projektmedien	9
7. Werbe- und Informationsmaterial der BASFI	10



**Europäische Union**

Europäischer Sozialfonds ESF

**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



**Hamburg**

8. Projektflyer	11
8.1 Inhaltliche Vorgaben für den ESF-Projektflyer	11
8.2 Projektflyer - Graphische Vorgaben, Anordnung der Logos	12
8.3 Projektflyer - Flyerformate	13
9. Internetpräsenz des ESF-Projektes	14
10. Darstellung des ESF-Projektes im Web	15
11. PR-Kontakt, öffentliche Veranstaltungen	16
12. E-Mail-Signatur, Visitenkarte	17
13. Checkliste	18



# Europäischer Sozialfonds ESF

## 1. Ziel der ESF-Öffentlichkeitsarbeit



Sinn und Zweck der Öffentlichkeitsarbeit für den Europäischen Sozialfonds ist es, den Bekanntheitsgrad des ESF sowie der europäischen Gemeinschaftspolitik zu erhöhen. Hamburger Bürgerinnen und Bürger sollen hinreichend über den Förderfonds ESF, dessen Ziele und Strategien informiert werden. Zudem soll deutlich werden, was der ESF konkret für Hamburg ermöglicht und welche Projekte durch den ESF finanziert werden.



**Europäische Union**  
Europäischer Sozialfonds ESF

**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



**Hamburg**

Als Verwaltungsbehörde des Europäischen Sozialfonds ESF in Hamburg hat die Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration (BASFI) die Aufgabe, die Einhaltung der von der Europäischen Kommission erlassenen Vorschriften zu gewährleisten. Zu diesen gehören auch bestimmte Informations- und Publizitätsvorschriften, die von den Begünstigten zu beachten und einzuhalten sind.

Dieses Handbuch soll Ihnen bei der Durchführung der Informations- und Publizitätsvorschriften eine maßgebliche Hilfe bieten.

**Bei Fragen zur Öffentlichkeitsarbeit sprechen Sie uns gerne an:**

Claudia Hillebrand

E-Mail: [claudia.hillebrand@basfi.hamburg.de](mailto:claudia.hillebrand@basfi.hamburg.de)

Nora Obenaus

E-Mail: [nora.obenaus@basfi.hamburg.de](mailto:nora.obenaus@basfi.hamburg.de)

Mandy Lüdtko

E-Mail: [mandy.luedtke@basfi.hamburg.de](mailto:mandy.luedtke@basfi.hamburg.de)



Die Freie und Hansestadt Hamburg ist in ihrer Gesamtheit Fördergebiet im Ziel „Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung“ der EU für 2007-2013.

Im **Operationellen Programm (OP)** werden, ausgehend von einer sozioökonomischen Analyse des Fördergebietes Hamburgs, die Strategie und die Ziele für eine Förderung durch den Europäischen Sozialfonds bestimmt.

[Download Operationelles Programm Hamburg](#)



Rechtliche Grundlage für die nachfolgend erläuterten Anforderungen an die Öffentlichkeitsarbeit der ESF-Projektträger bilden die [Verordnungen der Europäischen Kommission](#).

Die von der Europäischen Kommission beschlossene Durchführungsverordnung ([Verordnung \(EG\) Nr. 1828/2006](#)) enthält entscheidende Bestimmungen für die Publizitätsvorgaben der Begünstigten (insb. Artikel 8 und 9).



Träger von ESF-Projekten sind verpflichtet, alle öffentlich wirksamen Projektmedien mit den Logos und dem schriftlichen Förderzusatz (siehe S. 9) zu kennzeichnen. Dazu gehören beispielsweise:

- ✓ Unterlagen zur Teilnehmerakquise
- ✓ Flyer (siehe S. 10 - 12)
- ✓ Projekt-/ Unterrichtsmaterialien, bspw. Skripte, Handouts
- ✓ Zeugnisse und/ oder Zertifikate
- ✓ Berichte (Jahresbericht, Ergebnisbericht)
- ✓ Präsentationsvorlagen
- ✓ Internetseiten (siehe S. 16)
- ✓ Publikationen (Broschüren, Zeitungen, Newsletter,..)
- ✓ Pressemitteilungen
- ✓ Plakate

Zudem sind das Gebäude und die Räumlichkeiten mit einem Hinweis auf die ESF-Förderung zu kennzeichnen (ESF-Schild, ESF-Aufkleber – siehe hierzu S. 10).



**Europäische Union**

Europäischer Sozialfonds ESF

**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



**Hamburg**

# Europäischer Sozialfonds ESF

## 6. Darstellung der ESF-Förderung, Vorgabe für Projektmedien

Ihr Hinweis auf die Förderung **muss** durch eine **Förderzeile**, wie nachfolgend, dargestellt werden:



**Europäische Union**  
Europäischer Sozialfonds ESF

**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



- ✓ *Hierbei müssen die Logos entsprechend der oberen Abbildung angeordnet werden: Links das ESF-Logo für Hamburg mit dem Claim „Damit ist Hamburg beschäftigt!“, rechts das Hamburg-Logo, welches alle Hamburger Behörden umfasst.*
- ✓ *Zusätzlich muss schriftlich auf die Förderung hingewiesen werden: **„Das Projekt wird aus dem Europäischen Sozialfonds ESF und von der Freien und Hansestadt Hamburg finanziert.“***
- ✓ *Kommen weitere nicht-behördliche Kofinanziers hinzu, so können diese in der Mitte, als sog. Co-Branding zwischen den beiden Logos aufgeführt werden (siehe Abbild. S.13).*

*Bitte achten Sie darauf, dass die Förderzeile weder das Logo Ihres Projektes/Institution noch das Logo von Partnern des Projektes enthält; in der Förderzeile dürfen nur die finanziellen Förderer dargestellt werden!*



**Europäische Union**  
Europäischer Sozialfonds ESF

**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



**Hamburg**

### ESF-Medien (Ausgabe seitens der BASFI)

Alle Mitarbeiter/innen sowie die Teilnehmer/innen Ihres Projektes sind über die Förderung durch den von der Europäischen Kommission bereitgestellten Förderfonds ESF zu informieren. Hierzu werden Ihnen von der Verwaltungsbehörde ein allgemeiner ESF-Information flyer sowie weitere Medien bereitgestellt.

### ESF-Schild, ESF-Aufkleber (Ausgabe seitens der BASFI)

Für die Teilnehmer eines oder mehrerer ESF-Projekte/s muss ein deutlicher Hinweis auf die Förderung aus ESF-Mitteln in Schrift und Bild erfolgen. Im Auftrag der Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration (BASFI) ist daher ein ESF-Schild am Gebäude bzw. am Eingangsbereich des Projektraumes anzubringen. Hierzu stellen wir Ihnen pro Projekt ein Schild bereit. Ferner sind die Büro-, Projekt- und Seminarräume durch die von der BASFI bereitgestellten ESF-Aufkleber kenntlich zu machen.

Europa und Hamburg finanzieren dieses Projekt



Europäische Union  
Europäischer Sozialfonds ESF

Damit ist Hamburg beschäftigt



Hamburg



Europäische Union  
Europäischer Sozialfonds ESF

Damit ist Hamburg beschäftigt!



Hamburg

Die Träger sind dazu verpflichtet, projektspezifische, an vorgegebenen inhaltlichen und grafischen Standards ausgerichtete, Flyer zu entwickeln. Diese sind, insbesondere an (potentielle) Teilnehmer des Projektes zu verteilen, um sie über das Projekt sowie über die Förderung durch den ESF zu informieren.

**Um sicher zu gehen, dass Ihr Projektflyer den Publizitätsvorgaben entspricht, senden Sie uns bitte vor dem Druck Ihren Flyerentwurf zur Freigabe zu!**

### 8.1 Inhaltliche Vorgaben für den ESF-Projektflyer

✓ Angabe des Projektnamens

*Bitte nur den mit der Behörde vereinbarten Namen kommunizieren. Namensänderungen sind auf Antrag (formlose E-Mail) möglich.*

✓ Angabe des Projektträgers

✓ Information zu den Angeboten des Projektes

*Diese Angabe muss sich deutlich von anderen Angeboten des Trägers abheben.*

✓ schriftlicher Hinweis auf die finanzielle Förderung durch den ESF und die Freie und Hansestadt Hamburg

✓ Kontaktdaten



### 8.2 Graphische Vorgaben, Anordnung der Logos

- ✓ Empfehlung: Darstellung des Logos Ihres Projektes und/oder Institution auf der Titelseite oben/ zentral
- ✓ Darstellung der Logos für die ESF-Förderung auf der Titelseite unten

*Ihr Projekt wird vom Europäischen Sozialfonds ESF und von der Freien und Hansestadt Hamburg gefördert. Zu Beginn Ihres Projektes senden wir Ihnen hierzu die Logos (ESF-Logo für Hamburg und das Hamburg-Logo) in verschiedenen Größen (DIN lang, A3, A4, A5) per E-Mail zu. So können Sie sicher gehen, dass die Logos auf Ihren Materialien in der richtigen Größe abgebildet werden (siehe S. 13). Nutzen Sie unbedingt die vorgegebene Größe. Die Logos dürfen nicht verändert und/oder verzerrt dargestellt werden.*

- ✓ Darstellung der Kofinanziers:
  - Sofern es sich um eine Hamburger Behörde handelt, so fällt diese unter das Hamburg-Logo und darf auf der Titelseite nicht extra aufgeführt werden. Sofern die kofinanzierende Behörde eine konkrete Nennung/ Abbildung wünscht, können Sie dies auf der Rückseite des Flyers vornehmen. Logos von anderen Behörden können wir nicht bereitstellen, diese müssen Sie bei der jeweiligen Behörde anfragen.
  - Nicht-behördliche Institutionen können zwischen dem ESF-Logo und dem Hamburg-Logo abgebildet werden (sog. Co-Branding, siehe auch S. 13).



### 8.3 Flyerformate

Bitte nutzen Sie für die unterschiedlichen Dokumentgrößen die jeweiligen Logogrößen, welche Sie von uns erhalten. Für ESF-Projektflyer wird meist die Größe DIN lang (A65) genutzt.



**Europäische Union**  
Europäischer Sozialfonds ESF

**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



In Ihrer ESF-Öffentlichkeitsarbeit ist es erforderlich, dass Ihr Projekt im Internet folgende Angaben enthält:

✓ **Projektname**

*Bitte nur den mit der Behörde vereinbarten Namen kommunizieren. Namensänderungen sind auf Antrag (formlose E-Mail) möglich.*

✓ **Projektbeschreibung**

*Bitte achten Sie darauf, dass sich das ESF-Projektangebot deutlich von anderen Leistungen Ihres Unternehmens/ Instituts abgrenzt.*

✓ **Hinweis auf die ESF-Förderung (ESF-Wort und Bildmarke):**



**Europäische Union**  
Europäischer Sozialfonds ESF

**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



**Hamburg**

✓ **Schriftlicher Zusatz; Hinweis auf die ESF-Förderung:**

***Das Projekt wird aus dem Europäischen Sozialfonds ESF und von der Freien und Hansestadt Hamburg finanziert.***

✓ **Empfehlung: Download Ihres Projektflyers**



**Europäische Union**  
Europäischer Sozialfonds ESF

**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



**Hamburg**

# Europäischer Sozialfonds ESF

## 10. Darstellung des ESF-Projektes im Web

### Beispielhafte Online-Bewerbung von Hamburger ESF-Projekten

The screenshot shows a Microsoft Internet Explorer browser window displaying the website <http://www.sbb-hamburg.de/esf-projekte.html>. The page features a green header with a frog and the slogan "GRÜNER WIRD'S NICHT:". The main content area is titled "Trainings, Fortbildungen, Umschulungen, Ein-Euro-Jobs, ESF-Projekte". A search bar is located at the top left. The left sidebar contains a navigation menu with items like "Home", "Trainings", "Fortbildungen", "Umschulungen", "Ein-Euro-Jobs", "ESF-Projekte", "Weitere Angebote", "Beratung/Kundencenter", "Unternehmen", "Dozentenbörse", "Presse", "Kontakt", and "Impressum". The main text describes ESF projects as successful consulting and qualification measures funded by the European Social Fund and the City of Hamburg. It lists target groups such as job seekers, potential trainees, and migrants. A "QUICK-FINDER" section on the right offers links to offers in Hamburg, Niedersachsen, Schleswig-Holstein, and for specific groups like older job seekers, single parents, and people with a migrant background. The footer includes the logos of the European Union and the City of Hamburg, along with the text "Damit ist Hamburg beschäftigt!".



Europäische Union  
Europäischer Sozialfonds ESF

Damit ist Hamburg beschäftigt!



Hamburg

### **ESF-Darlegung im Kontakt mit Presse- und Medienvertretern**

Im Kontakt mit Journalisten (bspw. im Rahmen von Veröffentlichungen, Veranstaltungen o.a.) muss explizit auf die Förderung durch den ESF hingewiesen werden.

### **Öffentliche Veranstaltungen**

Die Steuerung der ESF-Öffentlichkeitsarbeit obliegt für alle ESF-Projekte in Hamburg der ESF-Verwaltungsbehörde (BASFI). Planen Sie eine Veranstaltung oder einen Presstetermin mit hochrangigen fachlichen oder politischen Vertretern, sind Sie verpflichtet sich hinsichtlich der Planung und Anfrage vorab an die ESF-Öffentlichkeitsarbeit zu wenden.

Bei allen öffentlich wirksamen Darstellungen des Projektes (bspw. Fachveranstaltungen, Workshops) ist auf die Förderung durch den Europäischen Sozialfonds und die Freie und Hansestadt Hamburg hinzuweisen. In Vorträgen ist die Förderung durch den ESF ebenfalls zu betonen. Ferner empfiehlt es sich, den Zuhörern das Förderinstrument ESF in Grundzügen gesondert darzustellen. Bei Power Point Präsentationen sollte durchgehend die Förderzeile eingebaut werden (siehe S. 9).



Bei E-Mails, Briefpapier und Visitenkarten empfehlen wir Ihnen im Absender auf die Förderung durch den ESF hinzuweisen. Gerne senden wir Ihnen hierfür die Grafik (ESF-Signatur) zu.

Max Mustermann  
Musterstr. 8  
12345 Hamburg  
Deutschland  
Tel.: +49 333 88888  
E-Mail: mustermann@example.com



**Europäische Union**  
Europäischer Sozialfonds ESF  
**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



**Europäische Union**  
Europäischer Sozialfonds ESF

**Damit ist Hamburg beschäftigt!**



**Hamburg**

### Checkliste

- ✓ Haben Sie in ihrem Zuwendungsbescheid gesonderte Auflagen für die Öffentlichkeitsarbeit?
- ✓ Haben Sie die Logos (ESF-Logo, Hamburg-Logo) erhalten, die Sie für Ihre ESF-Materialien und Veröffentlichungen benötigen?
- ✓ Weisen Sie in Ihren Projektmaterialien und Veröffentlichungen (z.B. Projektflyer, Newsletter) zusätzlich schriftlich auf die Förderung aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds hin(Folie 9)?
- ✓ Haben Sie den Entwurf Ihres Projektflyers von der Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration freigeben lassen?
- ✓ Haben Sie den Projektflyer an die Teilnehmer Ihres Projektes verteilt und auch sonst öffentlich ausgelegt?



- ✓ Weisen Sie Medienvertreter bei Berichterstattungen über Ihr Projekt darauf hin, dass der ESF als Finanzierungsquelle genannt werden soll?
- ✓ Ist Ihr Projekt für die Öffentlichkeit sichtbar gekennzeichnet? (ESF-Schild am Gebäude bzw. im Eingangsbereich des Projektraumes, ESF-Aufkleber)
- ✓ Erhalten die Teilnehmer Ihres Projektes einen Nachweis/Zertifikat mit Hinweis auf die Förderung durch den ESF?
- ✓ Benennen und erläutern Sie bei öffentlichen Veranstaltungen die Förderung durch den ESF?

